



デンマーク日本人会会員の皆さまへ

私は、日本人会会長の重責を引受させていただくことになりました、桜木由美子と申します。土屋前会長には、6年間、強いリーダーシップにより日本人会の活動を盛り立て先導していただきました。そのご功績に感謝するとともに、今期も同じように日本人会の活動が栄えますよう、頑張りた

いと思います。日本人会と一言で申ししても、会員の皆さまは一人ひとり、それぞれ違う人生と向き合っております。学業、職業、育児に励まれる方々、引退され余暇を過ごされる方々、ご高齢の方々、障害を持つ方々、そして日本人以外の方々、等等。このように多種多様な人々が、日本を通して出会い、繋がりを築き培い、より充実した人生を歩むための潤滑剤のような役割を、日本人会が果たしているように私には思えます。会員の皆さまの繋がりを大事に、微力ではありますが貢献したいと思えます。

日本人会会長 桜木由美子（略称・サクラ）

Til medlemmerne af Nihonjinkai

Jeg hedder Yumiko Sakuragi, og jeg har påtaget mig at blive formand for foreningen. Den tidligere formand Rie Tsuchiya har igennem 6 år været rigtig dygtig til at lede og administrere foreningens arbejde. Jeg vil gerne takke hende for hendes resultater, og jeg vil gøre mit bedste for at fortsætte det gode arbejde. Medlemmerne af den japanske forening er meget forskellige. Der er folk der arbejder med undervisning og med at passe mindre børn, der er erhvervsfolk, der er pensionister med mere fritid, der er ældre og nogle med handicap, der er også nogen der slet ikke er japanere. Det ser ud til, at vores japanske forening spiller en vigtig rolle som samlingspunkt for mange mennesker, der kan mødes og skabe værdifulde forbindelser for sig selv og andre. Jeg vil gerne yde et beskedent bidrag til dette arbejde.